

Raziskave in inovacije: o čem se gre?

Namen **raziskav** je bil izboljšati poznavanje resničnosti s pomočjo kognitivnih in tehnoloških orodij, ki so vedno bolj napredna. Že stoletja je proizvodnja novega znanja stvar strokovnjakov.

Tehnološka **inovacija** je proces, ki vodi od ideje do proizvoda ali storitve za trg. Izkorišča razpoložljiva znanja – tehnološke inovacije so nujno potrebne za podjetja, ki so usmerjena v povečanje prihodkov.

Strategija EVROPA 2020

EVROPA 2020 je usmerjena k spodbujanju "pametne, trajnostne in vključujoče" rasti, ki obsega tudi vlaganje v **raziskave in inovacije**. Ta sektor se bo financiral iz instrumentov *Kohezijske politike 2014-2020* in programa *Obzorje 2020*.

Kako narediti velik korak od raziskav do inovacij?

Ta **konferenca** bo predstavila potrebe, ki so jih izrazile države, zdravstvo in industrija. V ta namen bomo pregledali delovanje in mentalne vzorce projekta Trans2Care v preteklih 42 mesecih.

Italijansko-slovensko simultano prevajanje

Streaming:
<http://servertv.units.it/stream.html>

KONTAKTNA OSEBA

Sabina Passamonti

Koordinatorica projekta Trans2care

Univerza v Trstu

Oddelek za življenjske vede

Via L. Giorgieri, 1 - 34127 Trst (Italija)

T. +39 040 5588747 / M. +39 366 5898629

E-mail: spassamonti@units.it / Twitter: [@spassamonti](https://twitter.com/spassamonti)



Nekdanja Napredna šola modernih jezikov za tolmače in prevajalce je sedaj vključena v Oddelek za pravo, jezikoslovje, prevajalstvo in tolmačenje. Svoj sedež ima v središču mesta, v stavbi poznani kot Hotel Balkan, kjer gostuje tudi Slovenski informacijski center Narodni Dom.

trans2care je strateški čezmejni projekt, ki traja tri leta in pol, s 13 partnerji iz Italije in Slovenije. Njen cilj je bil usmeriti biomedicinske raziskave v inovacije.

Obdobje: 01.04.2011-30.09.2014

Proračun: € 2.611.118

WWW.TRANS2CARE.EU



PROJEKTNI PARTNERJI:

Partners: LP – Università degli Studi di Trieste, PP1 – Kemijski Inštitut Ljubljana, PP2 – Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati, PP3 – Univerza v Novi Gorici, PP4 – Università di Ferrara, PP5 – Treviso Tecnologia, PP6 – Splošna Bolnišnica Dr. Franca Derganca, PP7 – Università Ca' Foscari di Venezia, PP8 – Università di Udine, PP9 – IRCCS Burlo Garofalo, PP10 – Zavod Republike Slovenije Za Transfuzijsko Medicino, PP11 – Ortopedska Bolnišnica Valdoltra, PP12 – Univerza na Primorskem – Fakulteta za Vede o Zdravju.

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev



Ministero dell'Economia e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO

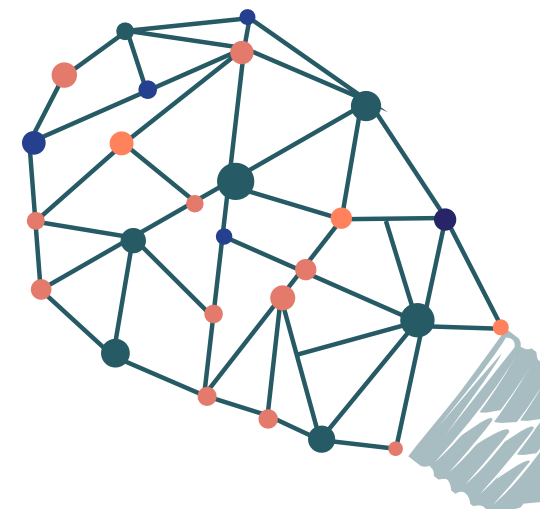
trans2care



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Rete transregionale per l'innovazione ed il trasferimento tecnologico per il miglioramento della sanità
Transregionale omrežje za inovacijo in prenos tehnološkega znanja za izboljšanje zdravstva
Transregional Network for Innovation and Technology Transfer to Improve Health Care

VELIKI KORAK OD RAZISKAV DO INOVACIJ UKREPI IN UMSKI VZORCI ZAKLJUČNA KONFERENCA STRATEŠKEGA PROJEKTA TRANS CARE



>> Narodni dom v Trstu
Auditorij, ul. F. Filzi 14 – Trst

>> 11. september 2014, 15:00-19:00



>> PRIJAVA:
TRANS2CARE-BIGSTEP.EVENTBRITE.IT

www.divulgando.eu



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Investiamo nel
vostro futuro!
Naložba v vašo
prihodnost!
www.ita-slo.eu
Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

VELIKI KORAK OD RAZISKAV DO INOVACIJ UKREPI IN UMSKI VZORCI

ZAKLJUČNA KONFERENCA STRATEŠKEGA PROJEKTA TRANSCARE Program

>> Narodni dom v Trstu
Auditorij, ul. F. Filzi 14 – Trst
>> 11. september 2014, 15:00-19:00

POZDRAVNI NAGOVORI

15:00 – 15:30

Maurizio Fermeglia - Rector Univerze v Trstu

Paolo Pittaro - Predstojnik Oddelka za pravo, jezikoslovje, prevajalstvo in tolmačenje, akademski senator

Roberto Cosolini - Župan mesta Trst

Maria Teresa Bassa Poropat - Predsednica Province Trst

Maria Sandra Telesca - Deželna Odbornica za zdravstvo, socialnozdravstveno integracijo, socialno politiko in družino, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Laura Comelli - Vodja organa upravljanja čezmejnega sodelovanja med Italijo in Slovenijo za obdobje 2007-2013

Moderator – **Giorgio Tessarolo**, strokovnjak za evropsko politiko

POTREBE DRUŽBE

15:30 – 16:00

Država in potreba po znanju

Boštjan Žekš - Akademik, svetovalec predsednika Republike Slovenije Država in potreba po znanju

Sergio Bartole - Zaslužni Profesor za ustavno pravo in član Beneške komisije Sveta Evrope

ODGOVOR S STRANI TRANSCARE

16:00 – 16:15

Gradnja človeškega kapitala v projektu Trans2Care

Francesca D'Este - Trans2Care Raziskovalka na Univerzi v Vidmu

16:15 – 16:45

Potrebe zdravstva

Adele Maggiore - Direktor zdravstvene organizacije Azienda per i Servizi Sanitari n.1 v Deželi Furlanija-Juljska krajina

Tit Albreht - Predstojnik Centra za zdravstveno varstvo na Nacionalnem inštitutu za javno zdravje, Republika Slovenija

16:45 – 17:05

Znanstveni rezultati projekta Trans2Care

Lovro Žiberna - Trans2Care Raziskovalec na Univerzi v Trstu

17:05 – 17:35

Potrebe industrije

Paolo Gazzaniga - Direktor raziskovalnega oddelka pri ASSOBIOMEDICA

Boštjan Antončič - Redni profesor podjetništva, Univerza v Ljubljani

17:35 – 17:50

Znanje in tehnološki prenos iz projekta Trans2Care

Mitja Martelanc - Trans2Care Raziskovalec na Univerzi v Novi Gorici

DELOVANJE TRANSCARE: NOTRANJI POGON IN ZUNANJI POGLED

17:50 – 18:05

Projektno vodenje in morebitne poenostavitve

Adriano Savoini - Upravitelj projekta Trans2Care (T&B Associati s.r.l.)

18:05 – 18:15

Komuniciranje

Rodolfo Riccamboni - Upravitelj komuniciranja (Divulgando s.r.l.)

TRANSCARE V STRATEGIJI EUROPA 2020

18:15 – 18:30

Sanjati, načrtovati in delati za 2014-2020

Sabina Passamonti - Koordinatorica projekta Trans2Care, Univerza v Trstu

TRANSCARE PRIZNAVA

18:30 – 19:00

Okrogla miza s predstavniki 13 partnerjev projekta Trans2Care